

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 53 (1980)
Heft: 3

Rubrik: Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE

Neueintritte

Die folgenden Kameraden können wir neu in unserer Vereinigung willkommen heissen:

Chef S Schwitter Pierre, OG Biel
Adj Uof Heiz Paul, OG Rapperswil
Sgtm Clémençon Michel, OG Biel
Sgt Christen Bernard, OG Neuchâtel
Sgt Valley Jean-Paul, OG Neuchâtel

Beförderungen

Diese Kameraden wurden auf 1.1.1980 befördert. Wir gratulieren:

Cap Vodoz Samuel, OG Lausanne, zum Major
Hptm Praz Laurent, OG Bern, zum Major
Plt Milz Hermann, OG Neuenburg, zum Cap
Oblt Blaser Kurt, OG Bern, zum Hptm
Plt Cornu Yves, OG Lausanne, zum Cap
Oblt Belloni Alfredo, OG Biel, zum Hptm
Oblt Lustenberger Hans, OG Luzern, zum Hptm

Oblt Portmann Daniel, OG Bern, zum Hptm
Oblt Marksteiner Johann, OG Zürich, zum Hptm
Lt Gilardi Curzio, OG Bellinzona, zum Lt
Lt Gisler Karl, OG Zürich, zum Oblt
Lt Beck Anton, OG Luzern, zum Oblt
Lt Gisler Heinrich, OG Zürich, zum Oblt
Lt Kennel Georg, OG Bern, zum Oblt
Lt Kreis Peter, OG Rapperswil, zum Oblt
Lt Sägesser Kurt, OG Bern, zum Oblt
Lt Zingg Friedrich, OG Zürich, zum Oblt
Lt Hagmann Ernst, OG Bern, zum Oblt
Lt Schudel Erich, OG Winterthur, zum Oblt
Lt Faust René, OG Sion, zum Plt
Lt Huder Friedrich, OG Chur, zum Oblt
Lt Jenk Hans-Rudolf, OG Bern, zum Oblt
Lt Vetter Max, OG Luzern, zum Oblt
Lt Wyssmann Fritz, OG Bern, zum Oblt
Lt Frauchiger Heinz, OG Zürich, zum Oblt
Lt Luthiger Josef, OG Luzern, zum Oblt
Lt Held Reto, OG Chur, zum Oblt
Lt Rüdüsühli Radu, OG Basel, zum Oblt
Lt Stähli Hans-Jörg, OG Biel, zum Oblt
Lt Hagmann Herbert, OG Biel, zum Oblt

AFFT INFORMATIONS RÉGIONALES

Assemblée des délégués 80

pv. L'assemblée des délégués 80 de l'AFFT aura lieu

les 19 et 20 avril 1980 à Lucerne

Programme

Samedi

10.15 Séance du Comité central,
14.15 Conférence des Présidents
19.00 Banquet et soirée

Dimanche

10.15 Assemblée des Délégués (et visite de la ville de 10h pour les dames)

12.30 Déjeuner à l'Hotel Schweizerhof

Carte de fête Fr. 95.- (nuitée incluse).—Les délégués et les membres d'honneur seront invités par le Secrétaire central et le programme détaillé leur sera adressé.

Les personnes indépendantes ne désirant pas être annoncées par leur section peuvent s'adresser à Gérold Gut

Sternmattstr. 57

6005 Lucerne Tel P 041 44 42 43

90

Transmetteurs: salut à la relève!

Un salut très cordial de la rédaction et des sections à tous les transmetteurs qui ont commencé leur formation de Pionier aux écoles de recrues à Bülach, Klotten et Jassbach et ailleurs. Nous sommes heureux de savoir que, par vous, la relève des «gris» est assurée.

Un salut tout aussi cordial aux cadres de demain de nos compagnies. Par vos connaissances, vos relations avec vos subordonnés vous contribuerez à la bonne marche des transmissions; c'est vital non seulement pour notre arme mais pour toute l'armée.

Ph. Vallotton

Section Vaudoise

10 SE 125 sont commandées comme indiqué dans le dernier numéro.

Une information dans cette rubrique vous sera transmise dès leur arrivée à Lausanne. En attendant le KFF, la 222, le manipulateur morse et l'ambiance «local» à la Sallaz. A bientôt!

Ph. V.

Billet de Romandie

Lien et perfectionnement

«Ça sent la guerre» dit la rumeur populaire... Kaboul... Téhéran... Jeux olympiques d'été... Tito... Carter... Kennedy... les droits de l'homme... dès le début de l'année chacun est maqué d'informations et ignore où se trouve la vérité.

Cependant le réseau de base continue à fonctionner et les sections dressent des projets. Notre association se veut un lien entre les transmetteurs mais aussi un lieu de perfectionnement constant de nos connaissances militaires. Par les temps qui courent l'AFFT est un maillon pour notre pays, mais un tout petit maillon qui doit exister et continuer son effort chaque jour. Nous comptons sur vous: pour le lien, pour le perfectionnement.

EVU Cinema-Team

P. Klossner und M. Häberli haben im Herbst 1978 das EVU Cinema-Team gegründet. Ziel des Teams ist, die audiovisuellen Aspekte im EVU zu fördern und eine entsprechende Dokumentation aufzubauen. Dieses Material soll Verband und Sektionen für Anlässe zu Verfügung stehen. Als Material stehen zwei Diaprojektoren Kodak-Carousel AV-2000 und ein Überblendgerät im Einsatz.

Das EVU Cinema-Team hat an der letzten DV in Schaffhausen mit verschiedenen Sektionsvertretern gesprochen und Jahresprogramme gewünscht. Vor allem die kleineren Sektionen haben grosse Unterstützung gewährt. An-

Sportlich WANDERN!

Unsere neuen Präzisions-DIGITAL-Distanzzähler zeigen Ihnen die zurückgelegte Strecke in Funktion der Schrittlänge!



NM-2 WALKER Fr. 33.-
Ablesung 0,1 bis 99 km,
Schrittlänge variabel einstellbar
von 30 bis 90 cm.

Zielbewusst JOGGEN!

Messen Sie Ihre Leistung mit dem NM-1 DIGI-JOG Fr. 33.-
(wie Mod. NM-2, aber Schrittlänge von 60 bis 180 cm einstellbar).

Weitere Modelle und Schrittzähler lieferbar.

----- Coupon -----

Senden Sie mir

- NM-2 WALKER-Distanzzähler à Fr. 33.-
 NM-1 DIGI-JOG à Fr. 33.-
 SD-1 Schrittzähler, zählt bis 10000 Schritte, à Fr. 29.-
 Prospekt Schrittzähler/Distanzzähler

Name _____

Adresse _____

Einsenden an



Erich Müller & Co.
8030 Zürich

(YA/P)

schliessend wurden Fotos von folgenden Veranstaltungen gemacht:

- 2-Tage-Marsch, EVU Bern
- 100-km-Lauf, EVU Biel
- Int. Automobil-Bergrennen Les Rangiers, EVU Biel
- Int. Automobil-Bergrennen Gurnigel, EVU Bern
- Eidg. Schützenfest, EVU Luzern
- Int. Rotseeregatta, EVU Luzern
- Pferderennen, EVU Aarau

Es ist dieses Jahr vorgesehen, Fotos von andern Anlässen herzustellen und Sektionen zu besuchen, die noch fehlen. Dazu werden Sektions-Jahresprogramme benötigt. Die Adresse lautet: EVU Cinema-Team, Postfach, 8046 Zürich

Max Häberli